



**Journal Title:** Actualidades de la UIT

**Journal Issue:** (no. 4) 2013

**Author:** Hamadoun I. Touré

**Article Title:** Homenaje a los tres Galardonados por su Liderazgo

**Page number(s):** pp. 1-3

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

## ■ Homenaje a los tres galardonados por su liderazgo

**Hamadoun I. Touré,  
Secretario General de la UIT**



*Cada 17 de mayo, la UIT celebra el Día Mundial de las Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información para conmemorar su fundación en 1865. En este evento se designa a los galardonados del Premio Mundial de las Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información. El lema de este año, «Las TIC y la mejora de la seguridad vial», está en sintonía con el Decenio de Acción para la Seguridad Vial de las Naciones Unidas, que dedica el periodo 2011–2020 a mejorar la seguridad vial en todo el mundo.*

*Me complació enormemente entregar el premio de este año a los tres galardonados de los gobiernos, la industria y la sociedad civil, en reconocimiento de su liderazgo y dedicación al fomento de las tecnologías de la información y la comunicación como medio de mejorar la seguridad vial.*

Para los gobiernos, el premio correspondió a **Ueli Maurer, Presidente de la Confederación Suiza**, que estuvo representado en la ceremonia por el Embajador Alexandre Fasel, Representante Permanente de Suiza ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales de Ginebra. Suiza es un país conocido por su innovación y su ingeniería de precisión. Esta tradición ha hecho de Suiza uno de los países más seguros del mundo para los conductores. En la década 2001–2010, Suiza registró una importante disminución de la mortalidad del tráfico rodado. El Consejo Suizo para la Prevención de Accidentes ha colaborado activamente con la UIT en el desarrollo de normas para los sistemas de ayuda a la conducción y los sistemas inteligentes para la prevención de accidentes de tráfico.

Para la industria, el premio correspondió a **Volkmar Denner, Presidente del Consejo de Administración de Robert Bosch**, uno de los proveedores más

*«Me complació enormemente entregar el Premio Mundial de las Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información de este año a los tres galardonados: Ueli Maurer, Presidente de la Confederación Suiza, Volkmar Denner, Presidente del Consejo de Administración de Robert Bosch y Jean Todt, Presidente de la Federación Internacional del Automóvil, en reconocimiento de su liderazgo y dedicación al fomento de las tecnologías de la información y la comunicación como medio de mejorar la seguridad vial.»*

«Cada año, cerca de 1,3 millones de personas fallecen en accidentes de tráfico. Además de las muertes en carretera, se calcula que entre 20 y 50 millones de personas resultan lesionadas, principalmente en los países en desarrollo, lo que supone unas pérdidas económicas anuales de unos 518.000 millones USD en los sectores público y privado de todo el mundo. Por ello es esencial centrarse en la función de las tecnologías de la información y la comunicación para mejorar la seguridad vial.»

importantes de componentes de automoción. Esta empresa ha liderado la innovación en el ámbito de los sistemas de seguridad de los vehículos, los sistemas de información y comunicación para el automóvil, así como la ayuda a la conducción y otras funciones de orientación. Muchas funciones de seguridad de los vehículos, tales como los sistemas antibloqueo de frenos, control de la tracción y estabilidad electrónica son productos de Bosch, cuyos expertos colaboran actualmente con la UIT en la elaboración de normas que mejoren la eficiencia del transporte y la seguridad vial.

Para la sociedad civil, el premio se otorgó a **Jean Todt, Presidente de la Federación Internacional del Automóvil (FIA)**, figura mundial de renombre en el mundo del deporte automovilístico. El Sr. Todt se dedica plenamente a la seguridad vial mundial a título profesional y personal, y la ha convertido en una prioridad de la FIA. En apoyo del Decenio de Acción de las Naciones Unidas y bajo el estandarte de la Acción de la FIA para la Seguridad Vial, el Sr. Todt ha mantenido estrechos contactos con los líderes y las instancias decisorias de todo el mundo, instándoles a materializar su compromiso mediante la adopción de medidas tangibles, asequibles y verificables para reducir las muertes y los accidentes en la carretera. Además, el Sr. Todt es Presidente de la campaña eSafetyAware, que se dedica especialmente

a la promoción de vehículos inteligentes y de las nuevas tecnologías de seguridad.

La seguridad del tráfico rodado es un problema de alcance mundial para la salud pública y la prevención de lesiones. Cada año, cerca de 1,3 millones de personas fallecen en accidentes de tráfico. Además de las muertes en carretera, se calcula que entre 20 y 50 millones de personas resultan lesionadas, principalmente en los países en desarrollo, lo que supone unas pérdidas económicas anuales de unos 518.000 millones USD en los sectores público y privado de todo el mundo. Por ello es esencial centrarse en la función de las tecnologías de la información y la comunicación para mejorar la seguridad vial. Estas tecnologías actúan como catalizador en la creación de oportunidades para las personas en todos los aspectos de la vida, pero debemos utilizarlas responsable y cautelosamente, especialmente durante la conducción, a fin de evitar accidentes y lesiones.

Las distracciones de los conductores y los comportamientos de los usuarios al volante, tales como el envío de mensajes o la interacción con los sistemas de navegación y comunicación durante la conducción, figuran entre los principales factores causantes de muertes y lesiones en la carretera, y ya superan a las muertes por conducción en estado de embriaguez.

Lo diré con toda claridad: no se dejen distraer por la tecnología mientras conducen, ya sea llamando por su teléfono móvil o configurando el sistema de navegación. El envío de mensajes o la utilización de la red social Twitter mientras se conduce son extremadamente peligrosos y deben evitarse a toda costa.

Fue para mí un motivo de agrado escuchar a los galardonados repetir el mensaje: «Absténganse de escribir mensajes mientras conducen» (a este respecto véanse los relatos de las páginas 8–19). La demostración práctica de Felipe Massa, conductor de Ferrari en Fórmula 1, vino a reforzar este argumento. Hace más de 10 años que Massa entró en la competición de la Fórmula 1 con Sauber, equipo suizo con sede en las proximidades de Hinwil, donde reside el Presidente Maurer. Desde entonces, ha estado en lo más alto del deporte automovilístico.

Invito a los Estados Miembros de la UIT y asociados de la industria a fomentar la utilización en los vehículos de interfaces seguras y dispositivos de manos libres, y a que adopten medidas para eliminar las distracciones asociadas a los nuevos usos tecnológicos mientras conducen. Además de promover políticas nacionales que fomenten la utilización de las TIC para la mejora de la seguridad vial, debemos



UIT/R. Farrell

**Brahima Sanou**  
Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT

**Houlin Zhao**  
Vicesecretario General de la UIT

**Jean Todt**  
Presidente de la Federación Internacional del Automóvil

**Volkmar Denner**  
Presidente del Consejo de Administración de Robert Bosch

**Hamadoun I. Touré**  
Secretario General de la UIT

**Felipe Massa**  
Piloto de Ferrari de Fórmula 1

**Embajador Alexandre Fasel**  
Representante del Presidente de la Confederación Suiza, Ueli Maurer

**Malcolm Johnson**  
Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT

«La UIT dirige los esfuerzos a nivel mundial en la elaboración de normas TIC avanzadas para los sistemas inteligentes de transporte y la seguridad vial que utilizan una combinación de tecnologías informáticas, de comunicación, localización y automatización, tales como los radares en los automóviles para evitar las colisiones.»

fomentar el desarrollo y la utilización de sistemas inteligentes de transporte. Estas medidas contribuirán no solamente a evitar los accidentes de tráfico, sino también a mejorar la eficiencia de la gestión del tráfico como medio de combatir los efectos del cambio climático.

La UIT ha desarrollado normas sobre interfaces de usuario y sistemas de comunicación para una conducción segura, diseñadas para optimizar la conducción eliminando distracciones peligrosas relacionadas con la tecnología. Además, la UIT es el líder mundial en la elaboración de normas TIC avanzadas para los sistemas inteligentes de transporte y la seguridad vial que utilizan una combinación de tecnologías informáticas, de comunicación, localización y automatización, tales como los radares en los automóviles para evitar las colisiones. Por otra parte, me complace destacar que la atribución de gamas de frecuencias armonizadas y disponibles mundialmente para las aplicaciones del radar a la automoción forma parte del orden del día de la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de la UIT de 2015 (CMR-15).

La UIT continuará colaborando con el sector de la automoción y las asociaciones automovilísticas de todo el mundo, bajo el estandarte de la FIA, para promover el lema de utilizar las TIC en la mejora de la seguridad vial a fin de responder a uno de los problemas mundiales más urgentes de nuestro tiempo.